

AVR - 01 – S ALLMÄNNA VILLKOR

För reparation, underhåll av fartyg vid varv och verkstäder tillhöriga Föreningen Sveriges Varv
Utarbetade i samråd med Kustbevakningen, Sjöfartsverket och Vägverket
Fastställda av föreningen 2001

§ 1 Definitioner

- 1 Dessa bestämmelser gäller vid reparation, underhåll och ombyggnad samt annat arbete varvet (VARVET) utför eller låter utföra på fartyg (ARBETET) i den mån icke annat skriftligen avtalats mellan BESTÄLLAREN och VARVET.
- 2 Med FARTYG förstås fartyg, båt och annat jämförbart föremål såsom del av fartyg, flytdocka, pontonkran samt tillbehör därtill liksom varje annat till VARVET överlämnat arbetsobjekt. Med BESTÄLLAREN avses FARTYGETS ägare eller befälhavare, ombud eller representant för ägaren eller befälhavaren liksom varje annan som beställer utförandet av ARBETET på FARTYGET. Med material avses även materiel.

§ 2 Arbetets omfattning och utförande

- ARBETET omfattar sådana åtgärder som har avtalats skriftligen (KONTRAKTET). En beställning är inte bindande för VARVET förrän den har skriftligen bekräftats av VARVET. Det samma gäller för ändrings- och tilläggarbeten. För den händelse KONTRAKTET och specifikation eller ritning skulle avvika från varandra, gäller de villkor som anges i KONTRAKTET.
- ARBETET skall utföras i enlighet med de regler som utfärdats av offentlig myndighet och/eller klassningssällskap och som offentliggjorts och trätt i kraft vid den tidpunkt då anbudet avgavs av VARVET. Skulle dessa regler sedermera förändras gäller vad som nedan anges i §2.12 och §7.2-3. Myndighets och/eller klassningssällskaps beslut skall vara bindande för båda avtalsparterna med avseende på i vad mån FARTYGET uppfyller eller inte uppfyller de regler och bestämmelser, vars iakttagande skall kontrolleras av nämnda myndighet och/eller klassningssällskap.
- BESTÄLLAREN skall innan FARTYGET överlämnas till VARVET vidtaga alla de åtgärder med FARTYGET och utverka och tillhandahålla alla de tillstånd och certifikat som kan erfordras enligt lag eller myndighets föreskrift eller enligt de "Allmänna ordnings- och säkerhetsbestämmelser" som fastställts av Föreningen i fråga om fartyg som befinner sig på varv för reparations- och liknande arbeten. BESTÄLLAREN skall svara för alla därmed förenade kostnader. VARVET är icke skyldigt att påbörja ARBETET förrän BESTÄLLAREN fullgjort dessa förpliktelser.
- FARTYGET skall av BESTÄLLAREN på dennes risk och bekostnad överlämnas till och avhämtas från VARVET. Ankommer FARTYGET till VARVET utom arbetstid, anses det dock inte överlämnat förrän VARVET under nästkommande arbetsdag haft skäligt rådrom för att omhänderta FARTYGET och kontrollera dess förtöjning mm såvida inte VARVET skriftligen påtagit sig ansvar för FARTYGET redan från dess ankomst till VARVET eller faktiskt omhändertagit FARTYGET då det ankom.
- VARVET är förpliktigt att följa BESTÄLLARENS befogade skriftliga anmärkningar vad angår material och utförande såvida de ligger inom ramen för avtalade arbeten och överenskommet pris. Ritningar, illustrationer eller fotografier tjänar till att åskådliggöra och är icke i detalj bindande för utförandet. Uppgifter om mått, vikt och volym är på samma sätt att betrakta som ungefärliga.
- VARVET förpliktar sig att utföra ARBETET fackmässigt och att använda material av god kvalitet. Utrustning som skall installeras ombord skall uppfylla Sjöfartsverket föreskrifter, och i förekommande fall gällande klassregler, såvida annat inte skriftligen överenskommes.
- Om avsett material eller utrustning inte kan anskaffas i sådan tid som erfordras för användning i ARBETET på FARTYGET skall parterna avtala om användning av annat lämpligt alternativmaterial eller alternativ utrustning. Skulle sådan överenskommelse icke kunna uppnås har VARVET rätt att välja sådant material eller utrustning.
- VARVETS kostnader för anbud, förslag, ritningar och utredningar som utförs på begäran efter kontraktstecknandet, men ej föranleder beställning skall ersättas av BESTÄLLAREN efter VARVETS självkostnadspris.
- VARVET har efter samråd med BESTÄLLAREN rätt att anlita underentreprenörer. Motsätter sig BESTÄLLAREN VARVETS val av underleverantör skall ansvar för försening till följd härav ej drabba VARVET. Det åligger VARVET att kontrollera att anlitaad entreprenör innehar F-skattsedel.
- VARVET har rätt att företa smärre ändringar i fråga om mått och utförande av ARBETET. VARVET har också rätt att göra sådana ändringar i specifikationen och/ eller ritningarna som visar sig vara nödvändiga med hänsyn till vid VARVET rådande lokala förhållanden, tillgången på material och tillgänglig utrustning, införandet av förbättrade produktionsmetoder eller liknande. BESTÄLLARENS godkännande skall sökas, sådant godkännande skall vara skriftligt och får inte oskäligen förvägras.
- BESTÄLLAREN kan skriftligen anmoda VARVET att göra smärre ändringar eller modifieringar i specifikationer och ritningar och VARVET ska samtycka till att utföra sådana ändringar eller modifieringar, om dessa eller summan av dem enligt VARVETS bedömning inte inverkar negativt på VARVETS planering eller program med hänsyn till VARVETS övriga åtaganden och under förutsättning att VARVET och BESTÄLLAREN omedelbart skriftligt kommer överens om ändring av pris, ändring av leveransdag och annan erforderlig ändring av KONTRAKTET.
- I fall det efter den tidpunkt då beställningen bekräftades av VARVET, göres några ändringar, strykningar eller tillägg i de lagar, regler, förordningar eller föreskrifter, som äger tillämpning på FARTYGET eller i deras tolkning eller tillämpning och om sådana ändringar, strykningar eller tillägg är tvingande för FARTYGET, skall VARVET iakttä dessa under förutsättning att BESTÄLLAREN omgående skriftligen träffar avtal om ändring av pris, ändring av leveransdag och varje annan erforderlig ändring av KONTRAKTET.
- Utan VARVETS föregående skriftliga tillstånd har BESTÄLLAREN icke rätt att låta annan än VARVET utföra arbete på FARTYGET fränsett det normala underhållsarbete som utförs av FARTYGETS besättning under förutsättning att sådant arbete inte inkräktar på ARBETET som utförs av VARVET. Jämställd med FARTYGETS besättning kan i detta sammanhang även vara BESTÄLLARENS egen underhållsorganisation, förutsatt att ej rena varvsarbeten utföres av nämnda underhållsorganisation.

AVR - 01 – S ALLMÄNNA VILLKOR

För reparation, underhåll av fartyg vid varv och verkstäder tillhöriga Föreningen Sveriges Varv
Utarbetade i samråd med Kustbevakningen, Sjöfartsverket och Vägverket
Fastställda av föreningen 2001

§ 3 Leveranstid

1. ARBETET utförs under normal arbetstid utan övertidsarbete och så snabbt som möjligt med hänsyn till VARVETs andra vid beställningens ingående påtagna förpliktelser (jämför dessutom § 4).
2. Om annat inte överenskommit, skall i KONTRAKTET angiven tidsrymd för leverans anses löpa från avtalsdagen eller den senare dag då avtalat förskott betalats av BESTÄLLAREN och denne fullgjort honom enligt kontraktet åvilande förpliktelser före VARVETs påbörjande av ARBETET.
3. Uppfyller icke BESTÄLLAREN under ARBETETs utförande sina kontraktssenliga förpliktelser, har VARVET rätt att avbryta ARBETET till dess förpliktelsen är uppfylld. Leveranstiden förlänges i så fall med motsvarande tid.
4. Om parterna under ARBETETs gång avtalar om ändringar eller tilläggsarbeten skall leveranstiden - om sådan överenskommelse som anges i § 2.11 och § 2.12 icke träffas - förlängas med den tid som enligt VARVETs bedömning är nödvändig för förberedelsen och utförandet av sådana arbeten.
5. Leveranstiden och andra åtaganden gäller med förbehåll för force majeure. Force majeure föreligger om efter mottagandet av beställningen leveransen eller andra åtaganden hindras eller fördröjs av omständighet varitill PART ej varit vållande och som PART ej kunnat råda över, såsom naturhinder, krigshandlingar eller andra fientliga handlingar eller förberedelser härför, inbördeskrig, uppror, kravaller eller början härtill, mobilisering; blockader, embargon; vandalism; sabotage; epidemier, strejker, lockouts eller andra arbetsstörningar, officiellt avtalad nedskärning av arbetstiden, fördröjd leverans från underleverantörer av delar, material, förnödenheter och tjänster förutsatt att beställningen hos underleverantör placeras i tid och att fördröjningen hos denne orsakats av omständigheter av samma slag som anges i denna § 3.5; jordbävningar, jordskred; översvämningar, ishinder väderleksförhållanden som inte normalt kunnat förutses och/eller försenar provturer till sjöss; längre elavbrott, skador orsakade av eldsvåda, blixtnedslag: explosioner, kollisioner, grundstötningar eller andra olyckshändelser som drabbat FARTYGET, brist på material eller utrustning, eller omöjlighet att anskaffa sådant under förutsättning att materialet och utrustningen i tid beställts av VARVET; förseningar av land-, sjö- eller lufttransporter, fel i material eller utrustning såsom gjutnings-, smides- eller bearbetningsfel, som inte kunnat upptäckas av VARVET vid normal rutinkontroll; förseningar orsakade av klassningssällskap eller andra myndigheter som har att utfärda föreskrifter, varje annan orsak till försening oavsett om den uppräknats ovan eller ej och som skäligen måste antas ligga utanför PARTs kontroll; liksom den inverkan ovan nämnda omständigheter kan ha på PARTens andra åtaganden. VARVET skall, om BESTÄLLAREN så, före tecknandet av KONTRAKTET, skriftligen begär, av underleverantör erhålla skriftlig bekräftelse om innehållandet av dennes leveranstid.
6. För att PART skall ha rätt att åberopa force majeure skall han utan oskäligt dröjsmål underrätta motparten om att en sådan omständighet har inträffat. Underrättelsen skall ske utan oskäligt dröjsmål efter det att PARTen insåg eller bort inse att en force majeure grund har inträffat. I händelse att force majeure inträffar skall PART ha rätt till förlängning av tiden för fullgörandet av sin förpliktelse med det antal arbetsdagar som force majeure-fallet försenat fullgörandet. PART är dock skyldig att vidta rimliga åtgärder för att i görligaste mån begränsa verkningarna av force majeure. Den PART som har åberopat force majeure skall snarast efter det att grunden för force majeure har upphört underrätta motparten om detta.
7. Rätten till förlängning av leveranstiden gäller även om force majeure inträffar efter det att den avtalade leveranstiden överskridits.
8. Om bestämd leveransdag avtalats, skall ovanstående bestämmelser om rätt till förlängning äga motsvarande tillämpning.
9. Sådana omständigheter, som enligt VARVETs uppfattning kommer att medföra att leveransen blir försenad, skall VARVET snarast möjligt skriftligen meddela BESTÄLLAREN. Såvitt möjligt skall också förseningens sannolika längd anges.
10. VARVET är icke ansvarigt för förseningar som beror på åtgärd eller underlåtenhet från-t BESTÄLLAREN eller från någon för vilken BESTÄLLAREN svarar, eller för förseningar av material, utrustning eller tjänster som beställts av BESTÄLLAREN hos annan än VARVET.
11. FARTYGET skall anses vara levererat till BESTÄLLAREN då FARTYGET lämnar VARVET eller då VARVET fått sitt slutförda arbete godkänt av BESTÄLLAREN på sätt som föreskrives i specifikationen eller som vid tecknandet av KONTRAKTET skriftligen överenskommit på annat sätt, och därmed dragit tillbaka sin personal från FARTYGET, även om detta av någon anledning kvarligger vid VARVET.
12. Kvarvarande mindre justeringar eller kompletteringar som är utan betydelse för FARTYGETS drift skall dock ej utgöra hinder för leveransen.

§ 4 Sliptagning, dockning

Avtal om sliptagning eller dockning gäller med förbehåll för att slipen eller dockan kan vara upptagen av annat fartyg, som VARVET på grund av nödsituation eller eljest av tvingande skäl bedömer oundgängligen nödvändigt att ge förtur. VARVET har i sådant fall rätt att senarelägga överenskommen tidpunkt för sliptagningen eller dockningen och har rätt till förlängning av leveranstiden motsvarande förseningen. VARVET skall omgående kontakta BESTÄLLAREN för godkännande eller överenskommelse om ny leveranstid, vilket ej oskäligen skall förvägras. För det fall det till följd härav uppstår verifierbara direkta merkostnader för BESTÄLLAREN skall dessa bekostas av VARVET.

§ 5 Skydd, säkerhet och ordning

1. För Föreningen vid kontraktstillfället gällande "Allmänna ordnings- och säkerhetsföreskrifter" skall gälla liksom alla lagar, förordningar och föreskrifter som utfärdats av statliga eller kommunala myndigheter.
2. BESTÄLLAREN har att iaktta lagar, förordningar och föreskrifter med avseende på miljö och säkerhet.
3. Kostnader som kan uppkomma i samband med hantering, insamlande, bortskaffande, förvaring, transport och destruktion av miljöfarligt avfall sådant detta definieras i lag, förordning eller föreskrift ingår inte i priset och skall bäras av BESTÄLLAREN om inte annat avtalats.

AVR - 01 – S ALLMÄNNA VILLKOR

För reparation, underhåll av fartyg vid varv och verkstäder tillhöriga Föreningen Sveriges Varv
Utarbetade i samråd med Kustbevakningen, Sjöfartsverket och Vägverket
Fastställda av föreningen 2001

§ 6 Överskottsmaterial

1. Rätten till gammalt material, som ersättes med nytt material och till nytt överskottsmaterial tillfaller utan ersättning VARVET såvida inte annat överenskommit i samband med kontraktstecknandet.
2. Material och utrustning, som tillhör BESTÄLLAREN, skall i samband med FARTYGETS leverans till BESTÄLLAREN genom dennes försorg och på dennes bekostnad borttransporteras från VARVET. Om sådant material och utrustning icke borttransporterats senast 30 dagar efter att FARTYGET lämnat VARVET anses BESTÄLLAREN härigenom ha avstått från sin rätt till egendomen, som med full äganderätt tillfaller VARVET. För det fall borttransportering ej skett, åligger det Varvet att skriftligen påminna BESTÄLLAREN härom 20 dagar efter det att FARTYGET lämnat Varvet.

§ 7 Pris

1. Om ett fast pris är avtalat för ARBETET, gäller detta endast sådant arbete som var medtaget i KONTRAKTET vid den tidpunkt då priset fastställdes
2. Om ett fast pris för ARBETET icke är överenskommet bestäms priset som för arbete på bok och räkning enligt VARVETs vid tidpunkten för ARBETETs utförande gällande debiteringsnormer.
3. Priset för ändringar, tillkommande arbeten och extra arbeten bestäms, om inte annat skriftligen överenskommes, som för arbete på bok och räkning enligt § 7:2.
4. BESTÄLLAREN skall ersätta VARVET för direkta verifierade merkostnader som drabbar VARVET på grund av försening, som orsakats av BESTÄLLAREN eller från någon för vilken BESTÄLLAREN svarar.
5. Om efter KONTRAKTETS ingående VARVETs kostnader förändras till följd av svensk eller utländsk myndighetsåtgärd, såsom ändring av skatt, tull eller till följd av ändringar av valutakurs, skall KONTRAKTETS priset justeras i den mån detta påverkas av kostnadsändringen.
6. I anbud eller KONTRAKT angivet pris innefattar ej mervärdesskatt eller andra på fakturerade belopp utgående statliga pålagor. Dessa skall betalas av BESTÄLLAREN till VARVET.

§ 8 Betalning

1. Betalning skall erläggas enligt de villkor och i enlighet med den betalningsplan som överenskommit mellan VARVET och BESTÄLLAREN. Har sådan överenskommelse ej träffats, skall betalning erläggas först sedan FARTYGET levererats. För det fall BESTÄLLAREN väljer att taga leverans återstående prov till trots, har BESTÄLLAREN rätt att innehålla ett belopp, som skall motsvara tio procent (10%) av kontraktetspriset till dess att FARTYGET genomgått sådan provning och därvid upptäckta fel har avhjälpats av VARVET. Ställer VARVET emellertid säkerhet i form av bankgaranti, för nämnda tio procent (10%) gällande till utgången av garantitiden (sådan denna definieras i § 11) har VARVET rätt till full betalning vid leverans.
2. BESTÄLLAREN skall av VARVET erhålla faktura i det antal exemplar han begär och till den mottagaradress han angett. I fakturan skall mervärdesskatt och rabatter anges särskilt. Fakturan skall även innehålla de uppgifter, som BESTÄLLAREN skäligen behöver för att kunna avgöra vad fakturan avser.
3. Om intet annat följer av betalningsplan eller annan skriftlig överenskommelse mellan VARVET och BESTÄLLAREN skall fakturan betalas senast trettio (30) dagar efter det att den mottagits. Dock är beställaren inte skyldig att betala tidigare än trettio (30) dagar efter det att VARVET fullgjort det arbete som betalningen avser. Vid försenad betalning utgår dröjsmålsränta.

§ 9 Prov och kontroll

1. VARVET har rätt att företaga de prov, som det finner nödvändiga för att avgöra om Leveransen är kontraktenslig. BESTÄLLAREN skall beredas tillfälle att ta del av dessa prov samt att själv kontrollera ARBETET. Det åligger VARVET att meddela BESTÄLLAREN om dylika prov. VARVET må låta sina egna arbetare eller tjänstemän sköta FARTYGETS maskiner under prov vid kaj eller under gång. VARVET kan fordra att FARTYGETS besättning utan kostnad för VARVET sköter manövrering samt maskineri och dylikt under prov. VARVET har även rätt att kostnadsfritt använda ombordvarande bränsle, oljor och dylikt vid dessa prov. VARVETs representanter har rätt att före och efter proven företaga alla de undersökningar, mätningar eller observationer ombord, som VARVET anser nödvändiga för tillfredsställande utförande och kontroll av proven, ävensom att i full utsträckning taga del av redan befintliga dylika uppgifter etc.
2. I samband med prov och kontroll av ARBETET skall BESTÄLLAREN ensam bära ansvaret för FARTYGET och för navigeringen av FARTYGET liksom för FARTYGETS maskineri och utrustning och för all skada som kan förorsakas av eller på FARTYGET, såvida ej orsakat av VARVET genom felaktigt eller bristfälligt arbete. De prov som det åligger VARVET att utföra skall vara förtecknade i specifikation eller KONTRAKT. Protokollförda prov, mätningar etc. som VARVET utför före leverans (s.k. förprov) skall accepteras av BESTÄLLAREN och behöver inte upprepas vid leveranskontroll av FARTYGET.
4. BESTÄLLAREN eller av denne utsedd representant har rätt att närvara vid de i 9.3 nämnda proven och kontrollerna. VARVET skall tillse att skriftlig kallelse härtill utgår senast fem (5) arbetsdagar före det att de i 9.3 nämnda proven eller kontrollerna skall äga rum för att möjliggöra för BESTÄLLAREN eller dennes representant att närvara. För det fall BESTÄLLAREN eller dennes representant likväl inte är närvarande på utsatt tid, har VARVET rätt att företaga provningen eller kontrollen i dennes frånvaro.
5. Protokoll skall föras över såväl provning som kontroll. VARVET skall tillstålla BESTÄLLAREN en kopia av protokollen, vilka på ett korrekt sätt skall redovisa hur prov respektive kontroll genomförts och dess resultat.
6. FARTYGET i överensstämmelse härmed, varefter ny provning skall genomföras på VARVETS bekostnad, såvida inte VARVET och BESTÄLLAREN skriftligen överenskommer att underlåta detta eller avvikelserna är utan betydelse för FARTYGETS drift. För det fall att den bristande överensstämmelsen är orsakad av av BESTÄLLAREN levererad material eller utrustning skall BESTÄLLAREN svara för kostnaderna för ny provning och leveranstiden utsträckas i relation härtill.

AVR - 01 – S ALLMÄNNA VILLKOR

För reparation, underhåll av fartyg vid varv och verkstäder tillhöriga Föreningen Sveriges Varv
Utarbetade i samråd med Kustbevakningen, Sjöfartsverket och Vägverket
Fastställda av föreningen 2001

7. Reklamation med avseende på bristfälligt material som levererats av VARVET eller med avseende på bristfällighet i arbete utfört av VARVET skall framföras av BESTÄLLAREN utan oskäligt dröjsmål efter det att BESTÄLLAREN konstaterat sådana brister och före leveransdagen.

§ 10 Ritningar och viktsuppgifter

1. BESTÄLLAREN skall på begäran och utan kostnad för VARVET tillhandahålla de ritningar och beskrivningar över FARTYGET vilka erfordras som underlag för VARVET vid utarbetande av, beräkningar, ritningar, specifikationer och dylikt för ARBETETS utförande.
2. VARVET behåller äganderätten till ritningar, beräkningar, gjutmodeller, eller annat material som VARVET har utarbetat eller anskaffat. BESTÄLLAREN får icke använda dessa i strid med VARVETS intressen och icke överlåta dem till tredje man utan särskild överenskommelse med VARVET. Detta gäller också ritningar m m, som medföljer leveransen. På samma sätt får icke heller VARVET göra BESTÄLLARENS ritningar, modeller och dylikt tillgängliga för tredje man utan BESTÄLLARENS samtycke. Av BESTÄLLAREN till följd av separat beställning hos VARVET bekostade ritningar, modeller och dylikt skall vara BESTÄLLARENS egendom. BESTÄLLARENS åtagande gäller med förbehåll för att staten är skyldig att lämna ut handlingar som är offentliga. Sådant utlämnade medför ingen nyttjanderätt för BESTÄLLAREN eller mottagaren av handlingen. BESTÄLLAREN är skyldig att underrätta VARVET om sådant utlämnande.
3. Om ARBETET skall utföras enligt ritningar, modeller eller andra instruktioner av vad slag det vara må som tillhandahållits av BESTÄLLAREN, så ansvarar BESTÄLLAREN gentemot VARVET för att därigenom inget intrång sker mot patent, varumärke, copyright eller annan rättighet som tredje man kan inneha och BESTÄLLAREN skall ersätta VARVET för varje skada som VARVET kan drabbas av på grund av sådant krav från tredje man. VARVET svarar för skadestånd som kan uppkomma såväl för VARVET som för BESTÄLLAREN på grund av VARVETS eventuella intrång i immateriell skydds rätt vid ARBETET till följd av nyttjandet av VARVETS egna ritningar och modeller.
4. VARVET skall senast vid garantitidens början kostnadsfritt tillhandahålla BESTÄLLAREN uppgifter och ritningar som är tillräckligt tydliga för att BESTÄLLAREN skall kunna ombesörja igångsättning, drift och underhåll (inbegripet löpande reparationer, demontage och montage). Om inte annat överenskommit skall handlingarna vara avfattade på det svenska språket.

§ 11 Garanti

1. VARVET skall på eget varv utbyta allt felaktigt material och reparera alla bristfälligheter som ingår i ARBETET och som utförts av VARVET på de villkor som anges i denna paragraf och under förutsättning att BESTÄLLAREN fullgjort samtliga sina skyldigheter gentemot VARVET.
2. Garantin skall endast omfatta det arbete som utförts och det material som levererats av VARVET och/eller av dess underleverantörer och leverantörer (nedan i denna paragraf gemensamt kallade "VARVET").
3. Garantianspråk som BESTÄLLAREN vill göra gällande skall framföras av BESTÄLLAREN utan oskäligt dröjsmål efter det att BESTÄLLAREN konstaterat sådana brister.
4. Vid leverans upphör allt VARVETS ansvar för fel eller brist, med undantag av sådant fel eller brist i material och utförande, som förelåg vid tiden för leveransen och som BESTÄLLAREN rimligen inte kunnat upptäcka före eller vid tiden för leveransen, om inte reklamation med avseende på sådant dolt fel eller brist görs skriftligt till VARVET senast inom tre månader efter leveransdagen avseende reparation och ombyggnad eller inom ett år efter leveransdagen avseende nyinstallation, eller den eventuella längre garantitid underleverantör lämnar på installationsdetaljen.
5. VARVETS och dess underleverantörers och leverantörers ansvar för fel och brist är begränsat till ovan nämnda åtagande i fråga om såväl ansvarets omfattning som varaktighet. VARVET och/eller dess underleverantörer och leverantörer har inte något ansvar för andra förluster, följdskador eller andra indirekta förluster, skador eller kostnader, som på något sätt kan uppstå till följd av eller sammanhånga med sådana fel som nämns ovan eller som uppkommer på grund av normalt slitage eller överbelastning eller på grund av normal materialkorrosion eller på grund av olyckor, brand, felaktig lastning eller stuvning FARTYGET, felaktig hantering eller annan försummelse vid användningen och underhållet av FARTYGET. VARVET ansvarar dock för skada som det orsakat på grund av grov vårdslöshet. För det fall att felet orsakat följdskada på någon annan del av ARBETET, skall garantin dock endast täcka sakskada på sådana delar eller enheter, i vilken den felaktiga delen ingick som komponent.
6. I de fall då VARVET är ansvarigt för fel eller brist i enlighet med vad som anges i denna paragraf har BESTÄLLAREN rätt att få reparationen eller utbytet utfört vid annat varv eller verkstad, om det skulle innebära stor olägenhet för BESTÄLLAREN att föra FARTYGET till VARVET. VARVETS ansvar skall i sådana fall begränsas till betalning av de faktiska kostnaderna för reparationen eller utbytet, dock högst det belopp som reparationen eller utbytet skulle uppgått till, om VARVET självt hade utfört ARBETET vid sin verkstad. Om VARVET utför ARBETET på annan plats skall BESTÄLLAREN ersätta VARVET med merkostnaden för resor och traktamenten.
7. Under alla förhållande skall FARTYGET på BESTÄLLARENS bekostnad och ansvar föras till utsedd reparationsplats och i alla avseenden vara klart för att garantiarbetena skall kunna påbörjas.
8. När reparationer och utbyten utförs enligt denna paragraf, har VARVET inte något ytterligare ansvar för felet och bristerna.
9. VARVETS sammanlagda ansvar för uppfyllande av ovanstående garantiförpliktelser - däri inräknat eventuella icke framgångsrika försök att avhjälpa eller reparera fel - skall vara begränsat på sätt som anges i § 12.

§ 12 Ansvar

1. VARVETS ansvar (vilket uttryck skall anses omfatta det eventuella ansvar gentemot BESTÄLLAREN som VARVETS anställda, av VARVET anlitade företag, agenter eller underentreprenörer kan ha då de deltar i utförandet av ARBETET skall i fråga om förlust, skada, fel, brist eller försening vara begränsat till vad som anges nedan i denna paragraf.
2. VARVET svarar för personskada och förlust av eller skada på tredje man tillhörig egendom enligt den skadeståndsskyldighet som kan åvila VARVET enligt gällande svensk lag.

AVR - 01 – S ALLMÄNNA VILLKOR

För reparation, underhåll av fartyg vid varv och verkstäder tillhöriga Föreningen Sveriges Varv
Utarbetade i samråd med Kustbevakningen, Sjöfartsverket och Vägverket
Fastställda av föreningen 2001

3. Förlust av eller skada på FARTYGET eller annan BESTÄLLARENS egendom, som finns ombord på FARTYGET eller i land på VARVETS område, samt last skall ersättas av VARVET endast om förlusten eller skadan vållats av VARVETS eller dess underentreprenörs personal genom grov vårdslöshet i arbetet.
4. VARVET är icke ansvarig för förlust eller skada som uppkommit på grund av force majeure enligt §3.5 eller som orsakats av inbrott, stöld eller annan omständighet, som VARVET ej kunde ha förebyggt eller kontrollerat med användning av normala medel eller metoder.
5. VARVET skall utan ersättning utbyta bristfälligt material och avhjälpa fel i av VARVET utfört ARBETE under förutsättning av att BESTÄLLAREN reklamerat i rätt tid enligt § 11 ovan.
6. Om skriftligen bestämd leveranstid eller leveransdag överskridits, medför detta ingen annan påföljd för VARVET än att VARVET skall betala vite till BESTÄLLAREN beräknat efter en procent (1%) av priset för ARBETET för varje påbörjad vecka som förseningen varar, dock maximerat till totalt fem procent (5%) av priset för ARBETET. Om leveransförseningen beror på omständigheter för vilka VARVET är utan ansvar enligt dessa Allmänna Villkor utgår inte något vite. Ovanstående gäller såvida inte annat skriftligen avtalats mellan VARVET och BESTÄLLAREN.
7. VARVET är under inga förhållanden skyldigt att utge ersättning för indirekta skador, tidsförluster, eller andra följdskador utöver vad som framgår av § 12.6 ovan, eller av för skador som ersättes av försäkring enligt § 13.2 nedan.
8. Det av VARVET enligt § 7 betingade priset är baserat på den uttryckliga förutsättningen att den ersättning VARVET har att utge till BESTÄLLAREN i anledning av förlust eller skada för vilken VARVET svarar under alla omständigheter skall vara begränsad till fem miljoner (5 000 000) svenska kronor inklusive eventuellt vite på grund av leveransförsening, om inte annat avtalats mellan VARVET och BESTÄLLAREN.

§ 13 Försäkring

1. VARVET skall ha en gällande ansvarsförsäkring för täckning av det skadestånd VARVET kan vara skyldigt att utge enligt KONTRAKTET eller dessa villkor. VARVET är inte skyldigt att teckna någon annan försäkring såsom t.ex. kaskoförsäkring för FARTYGET. För det fall att BESTÄLLAREN inte har kaskoförsäkring skall han anmäla detta till VARVET.
2. BESTÄLLAREN är skyldig att taga och vidmakthålla kasko- och maskinförsäkring och Protection & Indemnity försäkring på villkor som är sedvanliga på den internationella försäkringsmarknaden för fartyg av ifrågavarande typ, täckande till fullo förlust av eller skada på FARTYGET och tredje mans ansvar för redaren och besättningen. På begäran av VARVET skall BESTÄLLAREN tillhandahålla VARVET kopior av försäkringsbrev. För det fall BESTÄLLAREN inte har FARTYGET försäkrat på sätt inledningsvis i denna § 13.2 beskrivits är avsaknandet av försäkring helt och hållet BESTÄLLARENS risk och ansvar. VARVET har rätt men ej skyldighet att på BESTÄLLARENS bekostnad teckna lämplig tilläggsförsäkring.

§ 14 Reklamation

1. Vid försening av leverans av FARTYGET eller risk härför åligger det VARVET att skriftligen meddela BESTÄLLAREN härom Underlåter VARVET detta skall BESTÄLLAREN reklamera. Utebliven reklamation anses som en accept av leveransförseningen eller risken härför och medför att VARVET är fritt från ansvar härför.
2. Reklamation i fråga om ARBETE som täcks av VARVETS garanti skall göras på sätt som anges i § 11.
3. Reklamation med anledning av annat fel i ARBETET skall göras så snart BESTÄLLAREN upptäckt sådant fel. Om BESTÄLLAREN inte har reklamerat före FARTYGETS leverans till BESTÄLLAREN är VARVET fritt från varje ansvar för sådant fel, dock att sådant fel eller brist i material eller utförande som förelåg vid leveransen och som BESTÄLLAREN rimligen inte kunnat upptäcka vid tiden för leveransen skall kunna reklameras senast inom tre månader efter leveransdagen avseende reparation och ombyggnad eller inom ett år efter leveransdagen avseende nyinstallation eller den eventuella längre garantitid underleverantör lämnat på installationsdetaljen.
4. Reklamation med anledning av räkning skall göras inom 30 dagar efter fakturadatum. Om BESTÄLLAREN lämnat reklamation med anledning av räkning är BESTÄLLAREN skyldig att medverka till att en räkningsuppgörelse kan träffas inom en månad efter avgiven reklamation. VARVET är annars berättigat att yrka betalningsfullgörelse vid svensk domstol och att vidtaga exekutiva åtgärder mot BESTÄLLAREN.
5. Alla reklamationer skall vara skriftliga och specificerade. VARVET svarar under inga förhållanden för förseningar eller fel och brister, som upptäcks eller reklamerats efter reklamationstidens utgång.

§ 15 Tvist

Tvister rörande rättsförhållandena, som grundar sig på avtal för vilka dessa Allmänna Villkor är gällande, skall avgöras av allmän domstol.

§ 16 Tillämplig lag

Giltigheten, tolkningen och tillämpningen av dessa bestämmelser och avtal, för vilka dessa bestämmelser är gällande, skall bedömas enligt svensk lag.